



# JOURNAL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Volume VI.

Montréal, (Bas-Canada) Février 1862.

No. 2.

**SOMMAIRE.**—LITTÉRATURE: Notes d'un voyage d'hiver de Montréal à Québec, par M. A. de Paibusque, [suite].—**DEUX-ANES:** Discours d'introduction au cours de dessin pratiqué de M. Bourassa à l'École Normale Jacques-Cartier, [suite et fin].—**SCIENCE:** Compte-rendu du Cours d'histoire du Canada de M. Pabé Fortland à l'Université Laval, [suite].—**ÉDUCATION: Conseils aux Instituteurs:** XVII. Moyens d'encouragement [Barrau]. De la Calligraphie: III. De l'emploi des plumes métalliques [Tuclet].—**EXERCICES** pour les élèves des écoles.—**EXERCICES** de grammaire.—**Problèmes** d'arithmétique et de Géométrie.—**AVIS OFFICIELS:** Annonces de Municipalités scolaires.—**Nominations** de Commissaires d'école.—**Diplômes** accordés par les bureaux d'examineurs.—**Don** fait à la bibliothèque du Département.—**PARTIE ÉDITORIALE:** La taxe des Écoles.—**Conférence** des Instituteurs à l'École Normale Jacques-Cartier.—**Extraits** des Rapports des inspecteurs d'école pour 1859 et 1860, [suite].—**Bulletin** des publications et des réimpressions les plus récentes: Paris, Tours, Londres, Québec, Montréal.— **Petite Revue Mensuelle.**—**NOUVELLES ET FAITS DIVERS:** Bulletin de l'Instruction Publique.—**Bulletin** des Lettres.—**Bulletin** des connaissances utiles.

## LITTÉRATURE.

### Notes d'un voyage d'hiver de Montréal à Québec.

(Suite.)

11 janvier.

Hier soir, en donnant un dernier coup d'œil au thermomètre, ce guide indispensable du voyageur canadien, nous avons dit: "Si le mercure ne remonte pas de cinq ou six degrés au moins, il sera impossible de se remettre en route." Heureusement, en quatre jours nous avons eu quatre temps différents, et si les variations se succèdent avec la même régularité, nous ne serons pas condamnés à prolonger notre séjour aux Trois-Rivières.

Cet espoir s'est réalisé: nouveau tour de girouette, nouveau temps. De 18 degrés Réaumur, le thermomètre remonte à 5; comparativement, c'est presque de la chaleur; il s'agit d'aller coucher à Deschambault, relais qui partage à peu près également la distance des Trois-Rivières à Québec. Nous sommes en retard; il est déjà onze heures, et il sera difficile d'arriver avant la nuit. Commençons par régler nos comptes: nous avons quatre repas et deux nuits; on nous a servis à part; nous avons eu un feu perpétuel, on a mis sur notre table du doré, des tommy-cods, des perdrix, une dinde, le tout bien dressé et à point. Or, que nous demandait-on? Onze shillings seulement (deux piastres et quart, environ douze francs). Est-ce croyable? Pauvre Bernard! à ce compte-là tu seras difficilement fortune. Ajoutez qu'on nous a donné gratuitement pour plus de dix piastres de politesse, monnaie plus courante que l'eau dans les campagnes du Canada.

Des Trois-Rivières à Champlain, la route commence à devenir méchante, au dire des charretiers; on suit constamment le littoral qui s'élève peu à peu et forme des ondulations de plus en plus grandes. A peine touchons-nous au pont des Trois-Rivières que la neige nous assaille; elle s'épaissit sans cesse et renouvelle pour nous le spectacle de mercredi dernier; seulement, le théâtre n'est pas le même; au lieu de bois, nous ne voyons que des plaines; ce

n'est plus un lac, c'est une mer d'une blancheur que le lait n'égale pas. Aux deux côtés de la route, la plupart des clôtures ont entièrement disparu; on n'aperçoit que l'extrémité de celles qui occupent des versants élevés; la neige qui couvre les traverses a débordé, mais elle n'est pas tombée; elle forme des guirlandes et des festons aussi gracieusement moulés que sur un marbre de Canova.

La paroisse de Champlain n'est pas d'une importance qui rende au grand nom qu'on lui a donné; le fondateur de Québec méritait mieux. Le Lac qu'on lui a consacré et où il a tiré le premier coup de fusil est plus digne de lui. Quand on se rappelle tout ce que cet homme éminent a fait à la naissance de la colonie pour l'arracher à l'avidité de l'Angleterre, ses seize voyages en Europe, ses heureux efforts auprès du cardinal de Richelieu, sa seconde conquête, ses excursions, ses découvertes, ses établissements, on ne saurait assigner à sa mémoire une place trop grande, et ce qui étonne, c'est que cette place lui manque précisément à Québec qui lui a dû deux fois la vie.

Le marché le plus voisin de la paroisse de Champlain, le marché des Trois-Rivières, lui prend plus d'argent qu'il ne lui en rapporte; on se développant, il la développera; elle attend depuis deux siècles; elle peut bien attendre encore.

L'auberge du relais ne paie pas de mine; nous y avons laissé avec plaisir notre charretier des Trois-Rivières, qui paraissait fiévreux.

La neige tombait de plus en plus fort; on ne distinguait plus rien. Tout à coup, elle a cessé, l'air s'est refroidi et des tourbillons de poudre blanche se sont élevés de toutes parts. Le vent avait santé du sud-ouest au nord-ouest, une tempête de neige devenait imminente; c'est la plus mauvaise chance de voyage en cette saison; il a fallu fermer à la hâte tous les rideaux de cuir opposés au vent. Le charretier, faisant bonne contenance, a lutté intrépidement contre une grêle que chaque rafale lui lançait au visage; il sautait avec l'agilité d'un singe d'un côté à l'autre de sa galerie; mais, quelle que fût son attention, il ne pouvait deviner toutes les fondrières que la neige lui cachait; nous montions des côtes plus accidentées et plus roides où tout cahot semblait être le commencement d'une chute. Parvenus vers les premières maisons de la paroisse Sainte-Anne, nous nous précipitons dans un fond où, sans verser, notre sleigh s'enneige complètement; on ne voit plus que la tête des chevaux et celle du conducteur. Tout à coup nous inclinons à droite, et pour n'être pas ensevelis dans la neige, il ne nous reste d'autre parti à prendre que de débarquer, ce qui n'est pas facile. Tout nous fut obstacle; la position de la voiture, les dimensions étroites de la portière, la violence du vent, et les coups de fouet de la grêle; enfin, l'un poussant l'autre, nous opérions notre *escape*, et nous voilà plongés dans la neige jusqu'à la ceinture.

A force de crier, le conducteur parvient à se faire entendre des maisons voisines, et deux hommes armés de pelles arrivent le plus vite qu'ils peuvent à notre secours. Si nous commandons ce sujet à notre peintre ordinaire, le tableau devra être disposé ainsi: une maison d'habitant avec corps de ferme par derrière sur la